**Челобитная крестьянина Михаила Еремеева**

**(около 1602 года)**

Государыне игуменье Олге и государыне келарю княжне Александре бьет челом и плачетца сирота ваша Михалко Еремеев, сын Сивкова. Жалоба мне, государыни, на Игнашю на Яковлева сына Веячкова.

Диялось, государыни, нынешного... году, после Рожества Христова, звезл, государыни, тот Игнатей насилством из наволоков стог сена, три воза, а не ведомо про что. А яз, государыни, нынечя голодом мру, ж женишком и з детишками в конец загибл, и снасть, государыни, ловецкую... опродал на безценок, и озакладывал, и женино бельишко опродал на безценок же. И убытка ся мне, государыни, от Игнашина насилства учинилось два рубли денег з четвертью.

Государыни игуменья Олга и государыни келарь княжна Александра, умилосердитесь, государыни, дайте мне на тово силново человека свой суд и управу, чтоб яз, сирота ваша, в конец не загибл и з голоду не умерл.

Государыни, смилуйтеся.

**Перевод**

Государыне игуменье Ольге и государыне келарю княжне Александре бьёт челом и плачется сирота ваша Михалко Еремеев, сын Сивкова. Жалоба мне, государыни, на Игнашу Яковлева, сына Веячкова.

Случилось, государыни, нынешнего... году, после Рождества Христова, свёз, государыни, тот Игнатий насильством из наволоков стог сена, три воза, и неизвестно про что. А я, государыни, нынче голодом мру, с женишкой и с детишками вконец погиб, и снасть, государыни, ловецкую… продал за бесценок, и закладывал в долг, и бельишко жены продал за бесценок же. И убытка мне, государыни, от Игнашина насильства учинилось два рубля денег с четвертью.

Государыни игуменья Ольга и государыня келарь княжна Александра, умилосердитесь, государыни, дайте мне на того сильного человека свой суд и управу, чтоб я, сирота ваша, вконец не погиб и с голода не умер.

Государыни, смилуйтеся.

**Словарь**

Игуменье, игуменья – настоятельница женского монастыря.

Келарю, келарь – монах, который заведует запасами еды в монастыре.

Сирота – крестьянин; устаревшее значение слова.

Насильством, насильство – насилие, то есть против чьей-то воли.

Наволоков, наволок – пойма реки.

Про что – зачем; просторечное выражение.

Учинилось, учиниться – произойти, случиться.

Вконец – полностью.

**Челобитная крестьян помещикам**

**(1709 год)**

Гсдрю Анисиму Івановичю и гсдрне Прасковье Івановнѣ бьють челом и плачются сироты ваши, крестьяне нижегородския вашея вотчины, дрвни Кусаковкѣ и Изосемлева, староста Никита Яковлев, і выборнои Василеи Ісавковъ, і все крестьяне.

Млсти у вас, гсдреи своих просим, нынѣ у нас, гсдри, всякои хлѣб не родился, а гсдрвы подати вконец раззорили, а хлѣба у нас нынѣ оржанова и еровова ни по четверику нѣтъ. Въ яровое поле мы, сироты ваши, стада пустили, потому что у нас еровои хлѣб почитаи что не взошел, а оржаным хлѣбом толко что посѣели озимое поле, і крестьянишка все пошли в мир для препитания, потому что ни у кого у нас, ваших сиротъ, хлѣба нѣтъ.

<…> Умлстивися, гсдрь Анисим Івановичь и гсдрни Перасковья Івановна, пожалуите нас, сирот своих, боярским обороком, а нам, бѣдным вашим сиротам, взять негдѣ, потому что у нас гсдрвы подати раззорили, а хлѣб у нас не родился, а скотинушку мы всю распродали в подати, и у нас топере у всякаго крестьянина по однои кляченкѣ толко и скотины.

Гсдрь Анисимъ Івановичь и гсдрни Перасковья Івановна, смилуитеся, пожалуите.

**Перевод**

Государю Анисиму Ивановичу и государыне Прасковье Ивановне бьют челом и плачутся сироты ваши, крестьяне нижегородской вашей вотчины, деревни Кусаковки и Изосемлева, староста Никита Яковлев, и вы борный Василий Исавков, и все крестьяне.

Милости у вас, государей своих, просим, ныне у нас, государи, всякий хлеб не родился, а государевы подати вконец разорили, а хлеба у нас ныне ржаного и ярового ни по четверику нет. В яровое поле мы, сироты ваши, стада пустили, потому что у нас яровой хлеб почитай, что не взошел, а ржаным хлебом только что посеяли озимое поле, и крестьянишки все пошли в мир для пропитания, потому что ни у кого у нас, ваших сирот, хлеба нет.

<…> Умилостивись, государь Анисим Иванович и государыня Прасковья Ивановна, пожалуйте нас, сирот своих, боярским оброком, а нам, бедным вашим сиротам, взять негде, потому что нас государевы подати разорили, а хлеб у нас не родился, а скотинушку мы всю распродали в подати, и у нас теперь у всякого крестьянина по одной клячонке только и скотины.

Государь Анисим Иванович и государыня Прасковья Ивановна, смилуйтесь, пожалуйте.

**Словарь**

Сироты, сирота – крестьянин; устаревшее значение слова.

Нижегородской, нижегородская – прилагательное, образованное от названия

города Нижний Новгород.

Вотчины, вотчина – семейное земельное владение.

Староста – приказчик в имении помещика; слово-историзм.

Выборный – от существительного выбор, название административной должности; слово-историзм.

Вконец – полностью.

Хлеб не родился – здесь хлеб обозначает «злак», не родился – «не вырос»; то есть «не выросли посеянные злаки».

Ржаного, ржаной хлеб – рожь.

Ярового, яровой хлеб – злак, который засевают весной.

Четверику, четверик – старинная мера объема, 26,239 литров; слово-историзм.

Почитай что – почти что; устаревшее просторечное выражение.

Озимое поле – поле, которое засевается осенью, перед зимой.

Крестьянишки, крестьянишка – уменьшительное слово от крестьянин.

Мир – крестьянская община; слово-историзм.

Оброком, оброк – выплата налога помещику деньгами или продуктами; слово-историзм.

В подати, подать – денежный налог.

**Послание дворянина к дворянину**

**(XVII век)**

Благих подателю и премудрому наказателю, нашего убожества милосерде взыскателю и скуднаго моего жителства присносущу питателю, государю моему имярек и отцу имярек, жаданный видѣти очес твоих свѣтло на собя, яко же преже бѣ не сытый зримаго и многоприятнаго милосердия твоего Фуников Иванец, яко же прежней рабец, греха же моего ради яко странный старец.

Вожделѣн до сладости малаго сего писанейца до твоего величества и благородия, не простирает бо ся сицево писанейцо за оскудѣние разума моего и за злу фортону сердца моего.

<…> А по милости, государь, своей, аще изволишь о нашем убожествѣ слышати, и я, милостию творца и зижителя всяческих, апрѣля по 23 день, повидимому, в живых, а бѣдно убо и скорбно дни пребываю, а милосердия твоего, государя своего, всегда не забываю.

А мнѣ, государь, тулские воры выломали на пытках руки

и нарядили, что крюки,

да вкинули в тюрьму, и лавка, государь, была уска,

и взяла меня великая тоска,

а послана рогожа, и спать не погоже.

Седел 19 недель, а вон ис тюрьмы глядѣлъ.

<…> А на пытках пытают, а правды не знаютъ,

правду-де скажи, а ничего не солжи.

А яз имѣ божился и с ног свалился и на бок ложилъся:

«Не много у меня ржи, нѣт во мнѣ лжи,

истинно глаголю, воистинну не лжу».

И они того не знают, болши того пытаютъ.

<…> А я тебѣ, государю моему, преступя страх,

из глубины возвах, имя господне призвах,

много челом бью.

<…> Не прогнѣвайся, что не всѣ беды и разорения пишу, не бо умъ мой постигнути или писанию предати возможетъ, да и тебѣ скорбь на скорбь не наложу.

**Перевод**

Всех благ подателю и премудрому воспитателю, нашего недостоинства милосердному хранителю и убогого моего проживания непременному рачителю, государю и отцу моему имярек, жаждущий видеть очей Ваших свет, как и прежде алчущий зримого и многоприятного милосердия Вашего, я, Фуников Иван, когда-то Вам слуга, а ныне, за грехи, нищий.

Услаждаюсь писанием сего малого письмеца. Вашего величия и благородства размер моего письмеца не достигнет из-за ослабления разума и из-за несчастной фортуны сердца моего.

<…> Если же, государь, по милости своей соизволите о нашем убожестве выслушать, то я милостью Творца и Создателя по сию пору, по 23 апреля, выгляжу живым, только бедно и скорбно дни мои протекают, хотя и милосердия Вашего, государя моего, никогда не забываю.

А мне, государь, тульские разбойники выломали на пытках руки

и сделали их что крюки,

да кинули в тюрьму. Лавка там, государь, была узка,

и взяла меня великая тоска;

постлана рогожа, а спать на ней негоже.

Сидел 19 недель, всё из тюрьмы на волю глядел.

<…> А на пытках пытают, а правды не знают,

правду им-де скажи, да безо всякой лжи!

Я ж им божился, с ног свалился, на бок ложился:

не много у меня ржи, нет во мне лжи –

истинно говорю, ни капли не лгу!

А они того не знают – дальше пытают.

А я тебе, государю моему, переступив страх,

из глубины воззвал, имя господне призвал,

много челом бью.

<…> Не прогневайтесь, что описываю не все беды и разорения: ум мой не может всего этого охватить и положить на бумагу, да и Вам не хочу добавлять скорбь.

**Словарь**

Рачителю, рачитель – тот, кто старается помочь другому человеку.

Имярек – слово, которое использовалось раньше в текстах-образцах в том месте, где надо было вставить конкретное имя.

Фортуны, фортуна – удача.

Творца, Создателя; Творец, Создатель – названия Бога.

**Житие протопа Аввакума**

**(1672–1675 годы)**

<…> Рождение же мое в нижегороцких пределех, за Кудмою рекою, в селе Григорове. Отец ми бысть священник Петр, мати – Мария, инока Марфа. Отец же мой прилежаше пития хмельнова; мати же моя постница и молитвенница бысть, всегда учаше мя страху божию. Аз же некогда видев у соседа скотину умершу, и той нощи, восставше, пред образом плакався довольно о душе своей, поминая смерть, яко и мне умереть; и с тех мест обыкох по вся нощи молитися. Потом мати моя овдовела, а я осиротел молод и от своих соплеменник во изгнании быхом. Изволила мати меня женить. Аз же пресвятей богородице молихся, да даст ми жену помощницу ко спасению. И в том же селе девица, сиротина ж, беспрестанно обыкла ходить во церковь, – имя ей Анастасия. Отец ея был кузнец, именем Марко, богат гораздо; а егда умре, после ево вся истощилось. Она же в скудости живяше и моляшеся богу.

<…> Помале паки инии изгнаша мя от места того вдругоряд. Аз же сволокся к Москве, и божиею волею государь меня велел в протопопы поставить в ЮрьевецПовольской. И тут пожил немного, только осмь недель: дьявол научил попов, и мужиков, и баб, пришли к патриархову приказу, где я дела духовныя делал, и, вытаща меня из приказа собранием, человек с тысящу и с полторы их было, среди улицы били батожьем и топтали; и бабы были с рычагами. Грех ради моих, замертва убили и бросили под избной угол. Воевода с пушкарями прибежали и, ухватя меня, на лошеди умчали в мое дворишко; и пушкарей воевода около двора поставил. Людие же ко двору приступают, и по граду молва велика. Наипаче же попы и бабы, которых унимал от блудни, вопят: «Убить вора, бл…дина сына, да и тело собакам в ров кинем!» Аз же, отдохня, в третей день ночью, покиня жену и дети, по Волге сам-третей ушел к Москве.

**Перевод**

Рождение моё – в нижегородских пределах, за Кудмою рекою, в селе Григорове. Отец мой был священник Петр, мать – Мария, в иночестве

Марфа. Отец мой прилегал к питью хмельному; мать же моя постницей

и молитвенницей была, всегда учила меня страху божию. Я, увидев

однажды у соседа умершую скотину, той ночью встал и перед образом плакал много о душе своей, вспоминая смерть, что и мне умереть; и с тех пор привык каждую ночь молиться. Потом мать моя овдовела, а я осиротел молодым и своими соплеменниками был изгнан. Изволила мать меня женить. Я же Пресвятой Богородице молился, чтобы дала она мне жену – помощницу к спасению. И в том же селе была девица, тоже сирота, беспрестанно привыкла ходить во церковь, – имя ей Анастасия. Отец её был кузнец, именем Марко, очень богат; а когда он умер, после него всё истощилось. Она же в скудости жила и молилась Богу.

<…> Понемного снова изгнали меня из места того. Я же побрёл к Москве, и божиею волею государь меня велел в протопопы поставить в Юрьевец-Повольский монастырь. И тут пожил немного, только восемь недель: дьявол научил попов, и мужиков, и баб, пришли к патриархову приказу, где я дела духовные делал, и вытащили меня из приказа все вместе, человек с тысячу или полторы их было, среди улицы били батогами и топтали; и бабы были с рычагами. Из-за грехов моих замертво избили и бросили под угол избы. Воевода с пушкарями прибежали и, схватив меня, на лошади умчались в мой дворишко; и воевода пушкарей около двора поставил. Люди же ко двору приступают, и по городу молва великая идёт. Особенно же попы и бабы, которых я унимал от блуда, вопят: «Убить разбойника, бл…дина сына, да и тело собакам в ров кинем!» Я же, отдохнув, на третий день ночью, покинув жену и детей, по Волге сам-третий ушел к Москве.

**Словарь**

В нижегородских предел ах, нижегородский предел – то есть в границах города Нижний Новгород.

В иночестве, иночество – монашество

Прилегал, прилегать – быть подверженным чему-то.

Постницей, постница – женщина, которая соблюдает церковный пост.

Образом, образ – икона.

Соплеменниками, соплеменник – близкий по происхождению человек, родственник, земляк.

Протопопы, протопоп – церковная должность, настоя т ель храма; устаревшее слово.

К приказу, прика з – административный орган в Московской Руси XVI– XVII веков; то же, что современное министерство.

Батогам и, батог – палка или толстый прут.

Рычагам и, рыча г – дубина.

Воевода – административная должность в Московской Руси XVI–XVII веков, наместник царя в городе.

Пушкарям и, пушкарь – военная должность; то же, что современный артиллерист.

По Волге, Волга – русская река.

Сам-трет ий – старинная система подсчёта количества людей: один человек,

два человека и сам считающий – третий.

**РУССКИЙ ЛИТЕРАТУРНЫЙ ЯЗЫК ПЕТРОВСКОЙ ЭПОХИ (1700–1725 годы)**

**Газета «Ведомости»**

**(2 января 1703 года)**

На Москве вновь ныне пушек медныхъ, гоубиц и мартиров вылито 400. Те пушки ядромъ по 24, по 18 и по 12 фунтовъ. Гоубицы бомбомъ пудовые и полупудовые. Мартиры бомбом девяти, трех и двухпудовые и менше. И еще много формъ готовыхъ, великихъ и среднихъ, и литью пушекъ, гоубицъ и мартиров. А меди ныне на пушечном дворе, которая приготовлена к новому литью, больше 40 000 пудъ лежитъ.

Повелением его величества московские школы умножаются, и 45 человек слушаютъ философию, и уже диалектику окончили.

В математической штюрманской школе больше 300 человекъ учатся, и добро науку приемлютъ.

На Москве ноября с 24 числа по 24 декабря родилось мужеска и женска полу 386 человекъ.

Из Казани пишут. На реке Соку нашли много нефти и медной руды, из той руды медь выплавили изрядну, от чего чают немалую быть прибыль Московскому государству.

**Перевод**

В Москве вновь ныне пушек медных, га убиц и мортир вы лито 400.

Пушки – с ядрами по 24, по 18 и по 12 фун тов. Гаубицы – с бомбами, пудовые и полупудовые. Мортиры – с бомбами, девяти-, трёх- и двух-пудовые и меньше. И еще много форм готовых, больших и средних, для литья пушек, гаубиц и мортиров. А меди ныне на пушечном дворе, которая приготовлена к новому литью, больше 40 000 пудов лежит.

Повелением его величества московские школы умножаются, и 45 человек слушают философию и уже диалектику окончили.

В математической штурманской школе больше 300 человек учится и хорошо науку приемлют.

В Москве ноября с 24 числа по 24 декабря родилось мужского и женского пола 386 человек.

Из Казани пишут. На реке Соку нашли много нефти и медной руды, из той руды медь выплавили изрядно, от чего чают немалую быть прибыль Московскому государству.

**Словарь**

Гаубиц, гаубица – артиллерийское орудие.

Мортиров, мортира – артиллерийское орудие.

Вылито – причастие от глагола вы лить – выплавить из металла.

Фунтов, фунт – старая русская мера веса, 409,5 граммов; старая европейская мера веса, 453,6 граммов.

Пудовые, пудовый – имеющий вес пуд, или 16 килограммов.

Литья, литьё – технология изготовления изделий из расплавленного металла.

Его величество – официальное наименование императора.

Штурманской, штурманский – прилагательное, образованное от существительного штурман – «специалист по вождению кораблей».

**Письмо Петра I князю Фёдору Юрьевичу Ромодановскому**

**(1707 год)**

Siir!

Изволь объявить при съезде в полате всемъ министромъ, которые к конзилию съезжаютца, чтобъ они всякие дела, о которыхъ советуютъ, записывали, и каждый бы министръ своею рукою подписывали, что зело нужно надобно, i без того отнюдь никакого дела не опъределяли. Iбо симъ всякого дурость явлена будет.

Piter, зъ Вили в 7 д. октебря 1707.

**Перевод**

Siir!

Изволь объявить при съезде в палате всем министрам, которые на консилию съезжаются, чтоб они всякие дела, о которых совещаются, записывали, и каждый бы министр своею рукою подписывал то, что особенно надобно, и без этого теперь никакого дела не определяли. Ибо так всякого из них дурость явлена будет.

Piter, с Вили, в 7 день октября 1707.

**Словарь**

Siir – сударь, форма обращения, заимствованное слово.

В палате, палата – государственное учреждение.

Консил ию, консил ия – административный орган, учреждённый по делам флота при Петре I; сравните латинское consilium ‘совещание’; слово историзм.

С Вили – из Вили; разговорное употребление предлога.

**Юности честное зерцал о, или Показание к житейскому обхождению, собранное от разных авторов**

**(издано в 1717 году)**

27. Младыя отроки должни всегда между собою говорить иностранным языки, дабы тем навыкнуть могли, а особливо когда им что тайное говорил, случится, чтоб слуги и служанки дознаться не могли и чтоб можно их от других не знающих болванов разпознать: ибо каждый купец, товар свой похваляя продает как может.

37. Когда при дворе, или в других делах явитца надлежит, то должно в таких церемониях, в которых напредь того не бывали и не учивались, прилежно присматривать, как в том те поступают, которым оное дело приказано. И примечать, похваляют ли их или хулят, и хорошо ль они в том поступали или плохо...

51. Не надлежит от слуги терпеть, чтоб он переговаривал или как пес огрызался, ибо слуги всегда хотят больше права иметь, нежели господин: для того не надобно им того попущать.

55. Такожде когда в беседе или в компании случится в кругу стоять, или сидя при столе, или между собою разговаривая, или с кем танцуя, не надлежит никому неприличным образом в круг плевать, но на сторону.

**Перевод**

27. Молодые люди должны всегда между собою говорить на иностранных языках, дабы так привыкнуть могли, а особенно когда им

что-то тайное говорить случится, чтоб слуги и служанки дознаться не

могли и чтоб можно их от других, незнающих болванов распознать: ибо каждый купец, товар свой похваляя, продаёт, как может.

37. Когда при дворе или в других делах явиться надлежит, то должно в таких церемониях, в которых до этого не бывали и не учились, прилежно присматривать, как в том те поступают, которым это дело поручено. И примечать, похваляют ли их или хуля т, и хорошо ль они в том поступали или плохо...

51. Не надлежит от слуги терпеть, чтоб он переговаривал или как пёс огрызался, ибо слуги всегда хотят больше права иметь, нежели господин: для того не надобно им того попущать.

55. Также когда в беседе или в компании случится в кругу стоять, или сидя при столе, или между собою разговаривая, или с кем-нибудь танцуя, не надлежит никому неприличным образом в круг плевать, но на сторону.

**Словарь**

Зерцало – зеркало.

Дознаться – узнать.

При дворе, двор – свита, элитарное окружение царя.

Поручено – причастие от глагола поручить – распорядиться что-то сделать.

Хуля т, хулить – ругать.

Ль – ли; разговорный союз.

Попущать – позволять; разговорное слово.

**РЕФОРМА РУССКОГО ЛИТЕРАТУРНОГО ЯЗЫКА ЛОМОНОСОВА**

**МИХАИЛ ВАСИЛЬЕВИЧ ЛОМОНОСОВ**

**ОДА НА ДЕНЬ ВОСШЕСТВИЯ НА ВСЕРОССИЙСКИЙ ПРЕСТОЛ ЕЁ ВЕЛИЧЕСТВА ГОСУДАРЫНИ ИМПЕРАТРИЦЫ**

**ЕЛИСАВЕТЫ ПЕТРОВНЫ 1747 ГОДА**

Царей и царств земных отрада,

Возлюбленная тишина,

Блаженство сел, градов ограда,

Коль ты полезна и красна!

Вокруг тебя цветы пестреют

И класы на полях желтеют;

Сокровищ полны корабли

Дерзают в море за тобою;

Ты сыплешь щедрою рукою

Свое богатство по земли.

<…> Науки юношей питают,

Отраду старым подают,

В счастливой жизни украшают,

В несчастный случай берегут;

В домашних трудностях утеха

И в дальних странствах не помеха.

Науки пользуют везде:

Среди народов и в пустыне,

В градском шуму и наедине,

В покое сладки и в труде.

**Словарь**

Восшествия, восшествие на престол – коронация; престол – трон.

Коль – как, насколько.

Красна – красива, прекрасна.

Класы – колосья.

Дерзают, дерзать – устремляться.

Странствах, странство – странствие.

Пользуют, пользовать – помогать, иметь пользу.

В градском , градской – городской.

**Михаил Васильевич ЛОМОНОСОВ**

**ПИСьМО О ПОЛьЗЕ СТЕКЛА**

**(1752 год)**

<…> Исполнен слабостьми наш краткий в мире век:

Нередко впад ает в болез ни человек!

Он ищет помощи, хотя спастись от муки

И жизнь свою продлить, врачам даётся в руки.

Нередко нам они отраду могут дать,

Уме в приличные лекарства предписать;

Лекарства, что в стекле хранят и составляют;

В стекле одном оне безвредны пребывают.

Мы должны здравия и жизни часть стеклу:

Какую надлежит ему принесть хвалу!

Хоть вместо оного замысловаты хи ны

Сосуды составлять нашли из чистой глины;

Огромность тяж кую плода лишённых гор

Художеством своим преобратив в фарфор,

Красой его к себе народы привлекают,

Что, плавая, морей свирепость презирают.

Однако был бы он почти простой горшок,

Когда бы блеск стекла дать помощи не мог.

**Словарь**

Впадает в болезни, впадать в болезнь – заболевать; современное ударение – впадает.

Хотя – деепричастие от глагола хотеть, устаревшая форма.

Уме в – деепричастие от глагола уметь, устаревшая форма.

Оне – они, устаревшая форма местоимения множественного числа.

Надлежит, надлежать – подобать, быть необходимым.

Оного, оный – этот, устаревшее местоимение мужского рода.

Хины – китайцы, устаревшее название народа.

Огромность тяжкую плода лишённых гор – то есть «горы лишены (инфинитив – лишиться) плода, они огромные, тяжёлые, но без плодов, в них есть только глина».

Преобратив, преобратить – преобразовать.

Что – которые, относительное местоимение – то есть «народы, которые...».

Когда бы блеск стекла дать помощи не мог – то есть «изделие из фарфора было бы простым горшком из глины, если бы его не покрывали стеклом».

**Гавриил Романович ДЕРЖАВИН**

**ОБъЯВЛЕНИЕ ЛЮБВИ**

**(1770 год)**

Хоть вся теперь природа дремлет,

Одна моя любовь не спит;

Твои движенья, вздохи внем

И только на тебя глядит.

Приметь мои ты разговоры,

Помысль о мне наедине;

Брось на меня приятны взоры,

И нежностью ответствуй мне.

Единым отвечай воззреньем

И мысль свою мне сообщи:

Что с тем сравнится восхищеньем,

Как две сольются в нас души?

Представь в уме сие блаженство

И ускоряй его вкусить.

Любовь лишь с божеством равенство

Нам может в жизни сей дарить.

**Словарь**

Внемлет, внимать – слушать.

Приметь, приметить – обратить внимание на что-то.

Помысль, помыслить – подумать.

Ответствуй, ответствовать – отвечать.

Сие – это, устаревшее местоимение среднего рода.

Сей – этой, устаревшее местоимение женского рода.

**Гавриил Романович ДЕРЖАВИН**

**КРУЖКА**

**(1777 год)**

Краса пирующих друзей,

Забав и радостей подружка,

Предстань пред нас, предстань скорей,

Большая сребряная кружка!

Давно уж нам в тебя пора

Пивца налить

И пить:

Ура! ура! ура!

Ты дщерь великого ковша,

Которым предки наши пили;

Веселье их была душа,

В пирах они счастливо жили.

И нам, как им, давно пора

Счастливым быть

И пить:

Ура! ура! ура!

Бывало, старики в вине

Своё всё потопляли горе,

Дралися храбро на войне:

Ведь пьяным по колени море!

Забыть и нам всю грусть пора,

Отважным быть

И пить:

Ура! ура! ура!

**Словарь**

Пивца, пивцо – пиво.

Дщерь – дочь.

**Александр Петрович СУМАРОКОВ**

**ЭЛЕГИЯ**

**(опубликована в 1787 году)**

Надолго разлучён с тобою, дорогая,

Я плачу день и ночь, тебя воспоминая.

Минуты радостны возлюбленных мне дней

Не выйдут никогда из памяти моей.

На что ни погляжу, на всё взираю смутно,

Тоскую завсегда, вздыхаю всеминутно.

Стараюсь облегчить грусть духу своему

И серце покорить в правление уму;

Но так как жарка кровь и он меня терзает,

Что серце чувствует, то мысль изображает.

Как в изумлении и в жалости взгляну,

Где ты осталася, в прекрасну ту страну,

Котору горы, лес от глаз моих скрывают,

Куда вздыхания со стоном отлетают,

Мне мнится в пламени, что слышу голос твой,

В плачевный день, когда расстался я с тобой,

Что ты, любезная, топя прелестны взгляды,

Со мной прощаешься и плачешь без отрады. <…>

**Словарь**

Воспоминая, воспоминать – вспоминая, вспоминать.

Завсегда – всегда.

Всеминутно – всё время.

В правление уму – то есть чтобы ум управлял сердцем.

Котору – которую, устаревшая форма местоимения.

Вздыхания – вздохи. Топя – деепричастие от глагола топить.

**ЯЗЫКОВАЯ ПРОГРАММА НИКОЛАЯ МИХАЙЛОВИЧА КАРАМЗИНА**

**НИКОЛАЙ МИХАЙЛОВИЧ КАРАМЗИН**

**БЕДНАЯ ЛИЗА**

**(1792 ГОД)**

<…> Отец Лизин был довольно зажиточный поселян ин, потому что он любил работу, пахал хорошо землю и вёл всегда трезвую жизнь. Но скоро по смерти его жена и дочь обеднял и. Ленивая рука наемника худо обрабатывала поле, и хлеб перестал хорошо роди ться. Они принуждены были отдать свою землю внаём, и за весьма небольшие деньги. К тому же бедная вдова, почти беспрестанно проливая слезы о смерти мужа своего – ибо и крестьянки любить умеют! – день ото дня становилась слабее и совсем не могла работать. Одна Лиза, которая осталась после отца пятнадцати лет, – одна Лиза, не щадя своей нежной молодости, не щадя редкой красоты своей, трудилась день и ночь – ткала холсты, вязала чулки, весною рвала цветы, а летом брала ягоды – и продавала их в Москве. Чувствительная, добрая старушка, видя неутомимость дочери, часто прижимала её к слабо биющемуся сердцу, называла божескою милостию, кормилицею, отрадою старости своей и молила бога, чтобы он наградил её за всё то, что она делает для матери.

«Бог дал мне руки, чтобы работать, – говорила Лиза, – ты кормила меня своею грудью и ходи ла за мною, когда я была ребёнком; теперь пришла моя очередь ходить за тобою. Перестань только крушиться, перестань плакать; слёзы наши не оживят батюшки».

Но часто нежная Лиза не могла удержать собственных слёз своих – ах! Она помнила, что у неё был отец и что его не стало, но для успокоения матери старалась таить печаль сердца своего и казаться покойною и весёлою. <…>

**Словарь**

Поселянин – крестьянин.

Обедня ли, обеднять – обеднеть, стать бедным.

Родиться – созреть, вырасти (о зерновых культурах).

Ходила, ходить за кем -то – заботиться, ухаживать.

Крушиться – сокрушаться, печалиться.

**НИКОЛАЙ МИХАЙЛОВИЧ КАРАМЗИН**

**ПИСЬМА РУССКОГО ПУТЕШЕСТВЕННИКА (1791–1792 ГОДЫ)**

Расстался я с вами, милые, расстался! Сердце моё привязано к вам всеми нежнейшими своими чувствами, а я беспрестанно от вас удаляюсь и буду удаляться!

О сердце, сердце! Кто знает: чего ты хочешь? Сколько лет путешествие было приятнейшею мечтою моего воображения? Не в восторге ли сказал я самому себе: наконец ты поедешь? Не в радости ли просыпался всякое утро? Не с удовольствием ли засыпал, думая: ты поедешь? Сколько времени не мог ни о чем думать, ничем заниматься, кроме путешествия? Не считал ли дней и часов? Но когда пришел желаемый день, я стал грустить, вообразив в первый раз живо, что мне надлежало расстаться с любезнейшими для меня людьми в свете и со всем, что, так сказать, входило в состав нравственного бытия моего. На что ни смотрел: на стол, где несколько лет изливались на бумагу незрелые мысли и чувства мои, на окно, под которым сиживал я подгорюнившись в припадках своей меланхолии и где так часто заставало меня восходящее солнце, на готический дом, любезный предмет глаз моих в часы ночные, – одним словом, всё, что попадалось мне в глаза, было для меня драгоценным памятником прошедших лет моей жизни, не обильной делами, но зато мыслями и чувствами обильной. <…>

**Словарь**

Сиживал, сиживать – часто сидеть; разговорное слово.

Подгорюнившись – деепричастие от глагола подгорюниться – опечалиться, загрустить.

Готич еский – прилагательное, образованное от существительного гот

стиль в европейском искусстве XII–XVI веков.

**Николай Михайлович КАРАМЗИН**

**ВЕСЕННЯЯ ПЕСНЬ МЕЛАНХОЛИКА**

**(1788 год)**

<…> На ветвях птички воспевают

Хвалу всещедрому творцу;

Любовь их песни соглашает,

Любовь сердца их веселит.

Овечки кроткие гуляют

И щиплют травку на лугах;

В сердцах любовь к творцу питают –

Без слов его благодарят.

Везде, везде сияет радость,

Везде веселие одно;

Но я, печалью отягчённый,

Брожу уныло по лесам.

В лугах печаль со мною бродит.

Смотря в ручей, я слезы лью;

Слезами воду возмущаю,

Волную вздохами её.

Творец премудрый, милосердый!

Когда придет весна моя,

Зима печали удалится,

Рассеется душевный мрак?

**Словарь**

Всещедрому творцу, всещедрый творец – описательное название Бога.

Соглашает, соглашать – приводить в согласие, в гармонию.

Отягчённый – отягощённый.

**Николай Михайлович КАРАМЗИН**

**СТРАННОСТь ЛЮБВИ, ИЛИ БЕССОННИЦА**

**(1793 год)**

Кто для сердца всех страшнее?

Кто на свете всех милее?

Знаю: милая моя!

«Кто же милая твоя?»;

Я стыжусь; мне, право, больно

Странность чувств моих открыть

И предметом шуток быть.

Сердце в выборе не вольно!..

Что сказать? Она… она…

Ах! нимало не важна

И талантов за собою

Не имеет никаких;

Не блистает остротою,

И движеньем глаз своих

Не умеет изъясняться;

Не умеет восхищаться

Аполлоновым огнём;

Философов не читает

И в невежестве своем

Всю ученость презирает.

Знайте также, что она

Не Венера красотою –

Так худа, бледна собою,

Так эфирна и томна,

Что без жалости не можно

Бросить взора на неё.

Странно!.. я люблю её! <…>

**Словарь**

Аполлонов огонь – перифраза, «искусство». Аполлон – герой греческой мифологии, бог света, покровитель поэзии, музыки, пения.

Венера – героиня римской мифологии, богиня любви и красоты.

Эфирна – эфирная, состоящая из эфира. В греческой мифологии эфир – верхний слой воздуха, место, где пребывают боги. Эфирный – лёгкий, тонкий, воздушный.

**ЯЗЫК БАСЕН ИВАНА АНДРЕЕВИЧА КРЫЛОВА**

**ВОРОНА И ЛИСИЦА**

**(1807 год)**

Уж сколько раз твердили миру,

Что лесть гнусна, вредна; но только всё не впрок,

И в сердце льстец всегда отыщет уголок.

Вороне где-то бог послал кусочек сыру;

На ель Ворона взгромоздясь,

Позавтракать было совсем уж собралась,

Да позадумалась, а сыр во рту держала.

На ту беду, Лиса близёхонько бежала;

Вдруг сырный дух Лису остановил:

Лисица видит сыр, –

Лисицу сыр пленил,

Плутовка к дереву на цыпочках подходит;

Вертит хвостом, с Вороны глаз не сводит

И говорит так сладко, чуть дыша:

«Голубушка, как хороша!

Ну что за шейка, что за глазки!

Рассказывать, так, право, сказки!

Какие перышки! какой носок!

И, верно, ангельский быть должен голосок!

Спой, светик, не стыдись!

Что ежели, сестрица,

При красоте такой и петь ты мастерица,

Ведь ты б у нас была царь-птица!»

Вещуньина с похвал вскружилась голова,

От радости в зобу дыханье сперло, –

И на приветливы Лисицыны слова

Ворона каркнула во всё воронье горло:

Сыр выпал – с ним была плутовка такова.

**Словарь**

Уж – уже; разговорная частица.

Взгромоздясь – деепричастие от глагола взгромоздиться грузно взобраться на что-то.

Позадумалась, позадуматься – задуматься о чём-то.

Близёхонько – очень близко.

Дух – запах, аромат.

Вещуньина – прилагательное, образованное от существительного вещунья – прорицательница. То есть вещуньина – «которая принадлежит вещунье».

С похвал – от похвал; разговорное употребление предлога.

**СТРЕКОЗА И МУРАВЕй**

**(1808 год)**

Попрыгунья Стрекоза

Лето красное пропела;

Оглянуться не успела,

Как зима катит в глаза.

Помертвело чисто поле;

Нет уж дней тех светлых боле,

Как под каждым ей листком

Был готов и стол и дом.

Всё прошло: с зимой холодной

Нужда, голод настает;

Стрекоза уж не поет;

И кому же в ум пойдет

На желудок петь голодный!

Злой тоской удручена,

К Муравью ползет она:

«Не оставь меня, кум милый!

Дай ты мне собраться с силой

И до веш них только дней

Прокорми и обогрей!» –

«Ку мушка, мне странно это:

Да работала ль ты в лето?»

– Говорит ей Муравей.

«До того ль, голубчик, было?

В мягких муравах у нас –

Песни, резвость всякий час,

Так что голову вскружило». –

«А, так ты...» –

«Я без души

Лето целое всё пела». –

«Ты всё пела?

Это дело:

Так поди же, попляши!»

**Словарь**

Боле – более, больше.

Вешних, вешний – весенний.

Кумушка – кума, слово с оценочным суффиксом.

Муравах, мурава – трава.

Поди – пойди, повелительное наклонение от глагола пойти.

**АЛЕКСАНДР СЕРГЕЕВИЧ ПУШКИН**

**ТЕЛЕГА ЖИЗНИ**

**(1823 год)**

Хоть тяжело подчас в ней бремя,

Телега на ходу легка;

Ямщик лихой, седое время,

Везёт, не слезет с облучка.

С утра садимся мы в телегу;

Мы рады голову сломать

И, презирая лень и негу,

Кричим: пошёл, е... мать!

Но в полдень нет уж той отваги;

Порастрясло нас; нам страшней

И косогор ы и овраги;

Кричим: полегче, дуралей!

Катит по-прежнему телега;

Под вечер мы привыкли к ней

И, дремля, едем до ночлега –

А время гонит лошадей.

**Словарь**

Ямщик – человек, который правит лошадьми, запряжёнными в повозку.

С облучка, облучок – передняя часть повозки или телеги, где сидит правящий лошадьми человек.

Е... мать – грубое русское ругательство, не печатается в литературных текстах.

Косогор ы, косогор – склон горы.

**ТАЛИСМАН**

**(1825 год)**

Храни меня, мой талисман,

Храни меня во дни гоненья,

Во дни раскаянья, волненья:

Ты в день печали был мне дан.

Когда подымет океан

Вокруг меня валы ревучи,

Когда грозою грянут тучи, –

Храни меня, мой талисман.

В уединеньи чуждых стран,

На лоне скучного покоя,

В тревоге пламенного боя

Храни меня, мой талисман.

Священный сладостный обман,

Души волшебное светило…

Оно сокрылось, изменило…

Храни меня, мой талисман.

Пускай же ввек сердечных ран

Не растрави т воспоминанье.

Прощай, надежда; спи, желанье;

Храни меня, мой талисман.

**Словарь**

Ревучи – ревучие, которые ревут; устаревшая форма.

На лоне – в сфере, в области чего-то; образное выражение, потому что лоно –чрево женщины, устаревшее слово.

Ввек – никогда.

**ОСЕНЬ**

**(1833 ГОД)**

<…> Дни поздней осени бранят обыкновенно,

Но мне она мила, читатель дорогой,

Красою тихою, блистающей смиренно.

Так нелюбимое дитя в семье родной

К себе меня влечёт.

Сказать вам откровенно,

Из годовых времён я рад лишь ей одной,

В ней много доброго; любовник не тщеславный,

Я нечто в ней нашёл мечтою своенравной.

Как это объяснить?

Мне нравится она,

Как, вероятно, вам чахоточная дева

Порою нравится.

На смерть осуждена,

Бедняжка клонится без ропота, без гнева.

Улыбка на уста х увянувших видна;

Могильной пропасти она не слышит зева;

Играет на лице ещё багровый цвет.

Она жива ещё сегодня, завтра нет. <…>

**Словарь**

На устах, уста – губы; устаревшее слово.

Зева, зев – рот, глотка; устаревшее значение слова.

**ПРОРОК**

**(1828 год)**

Духовной жаждою томим,

В пустыне мрачной я влачился,

И шестикрылы й серафим

На перепутье мне явился.

Перстам и лёгкими как сон

Моих зениц коснулся он.

Отверзлись вещие зеницы,

Как у испуганной орлицы.

Моих ушей коснулся он, –

И их наполнил шум и звон:

И внял я неба содроганье,

И горний ангелов полёт,

И гад морских подводный ход,

И дольней лозы прозябанье.

И он к устам моим приник,

И вырвал грешный мой язык,

И празднословный и лукавый,

И жало мудрыя змеи

В уста замершие мои

Вложил десниц ею кровавой.

И он мне грудь рассёк мечом,

И сердце трепетное вынул,

И угль, пылающий огнем,

Во грудь отверстую водвинул.

Как труп в пустыне я лежал,

И Бога глас ко мне воззвал:

«Восстань, пророк, и виждь, и внемли,

Исполнись волею моей,

И, обходя моря и земли,

Глагол ом жги сердца людей».

**Словарь**

Томим – причастие от глагола томи ть – мучить, угнетать.

Влачился, влачиться – изнурённо передвигаться; вести жалкое существование.

Шестикрылый серафим – в христианской религии – ангел с шестью крыльями, наиболее близкий к Богу. Согласно легенде из Библии, один из серафимов очищает уста пророка, касаясь их горячим углем. Так серафим подготавливает пророка к исполнению особой миссии – служить Богу. Слово серафим в переводе с древнееврейского языка означает «огненный».

Перстам и, перст – палец; устаревшее слово.

Зениц, зеница – зрачок; устаревшее слово.

Отверзлись, отверзнуться – открыться; устаревшее слово.

Горний – высокий, в вышине.

Гадморских , гад морской – животное, которое обитает в море; форма гад

в тексте – родительный падеж множественного числа, современное гадов.

Дольней, дольняя, дольний – находящийся в долине, внизу.

Празднословный – прилагательное, образованное от существительного празднословие – пустые разговоры, болтовня.

Мудрыя змеи – устаревшая форма родительного падежа единственного числа, мудрой змеи.

Уста – рот, губы; устаревшее слово.

Десниц ею, десница – правая рука; устаревшее слово.

Угль – уголь; устаревшая форма слова.

Водвинул, водвинуть – вложить; устаревшее слово.

Виждь – устаревшая форма повелительного наклонения глагола видеть. Вне мли – устаревшая форма повелительного наклонения глагола внимать. Глаголом, глагол – слово, речь; устаревшее значение слова.

**РУССКИЙ ЛИТЕРАТУРНЫЙ яЗЫК СЕРЕДИНЫ – ВТОРОЙ ПОЛОВИНЫ XΙX ВЕКА**

**Иван Сергеевич ТУРГЕНЕВ**

**ИСТИНА И ПРАВДА**

**(1882 год)**

– Почему вы так дорожи те бессмертием души? – спросил я.

– Почему? Потому что я буду тогда обладать Истиной вечной, несомненной… А в этом, по моему понятию, и состоит высочайшее блаженство!

– В обладании Истиной?

– Конечно.

– Позвольте; в состоянье ли вы представить себе следующую сцену? Собралось несколько молодых людей, толкуют между собою… И вдруг вбегает один их товарищ: глаза его блестят необычайным блеском, он задыхается от восторга, едва может говорить. «Что такое? Что такое?» –

«Друзья мои, послушайте, что я узнал, какую истину! Угол падения равен углу отражен ия! Или вот ещё: между двумя точками самый краткий путь – прямая линия!» – «Неужели! о, какое блаженство!» – кричат все молодые люди, с умилением бросаются друг другу в объятия! Вы не в состоянии себе представить подобную сцену? Вы смеётесь… В том- то и дело: Истина не может доставить блаженства… Вот Правда может. Это человеческое, наше земное дело… Правда и Справедливость! За Правду и умереть согласен. На знании Истины вся жизнь построена; но как это «обладать ею»? Да еще находить в этом блаженство?

Словарь

Угол падения – физический термин: угол, под которым луч света падает на зеркало.

Угол отражения – физический термин: угол, под которым луч света отражается от зеркала.

**РУССКИЙ ЛИТЕРАТУРНЫЙ яЗЫК СОВЕТСКОЙ ЭПОХИ**

**Газета «Правда». Заголовки статей**

**(23 февраля 1931 года)**

Оборона СССР и Осоавиахим .

Наша авиация не должна отставать.

Как воспитывается армия пролетариата.

ОГИЗ вооружает Красную армию основами революционной теории ленинизма.

Школа – участок фронта борьбы за социализм.

Нас не обманешь.

В когтях американских миллиардеров.

Мы счастливы, что вырвались из капиталистического общества.

Свободный труд сочетаем с наукой.

Польское население СССР на страже социалистического отечества.

Работа желдортран спорта Украины улучшается.

Ударные бригады лесорубов.

**Словарь**

СССР – аббревиатура: Союз Советских Социалистических Республик.

Осоавиахим – аббревиатура: Общество содействия обороне, авиационному

и химическому строительству.

ОГИЗ – аббревиатура: Объединение государственных издательств.

Ленинизма, ленинизм – философское учение, созданное деятелем российской истории Лен иным.

Желдортранспорта, желдортранспорт – аббревиатура: Железнодорожный транспорт.

**Газета «Правда»**

**Статья «Советская литература в борьбе за коммунизм»**

**(30 июня 1971 года)**

<…> С особой остротой, как всегда, стоит на повестке дня нашего

писательского искусства вопрос об идейно-художественном качестве наших произведений, о писательском труде как таковом и силе революционной идеологии! Писательский труд, как мы знаем по истории литературы и по собственному опыту, требует всего человека, превращает его работу в его жизненный подвиг, требует многих знаний... Не слабые, бледные, вымученные произведения создали советской литературе мировую известность, привлекли к нам друзей и читателей, передовых писателей, борцов за национальную независимость народов, за свободу и мир для всего мира!

И сегодня советские писатели составляют единый фронт с передовыми писателями мира против врагов мира и свободы народов, против всех враждебных, зая длых наших недругов, которые не перестают всеми способами клеветать на нашу страну, на нашу жизнь, наше искусство и литературу, охаи вая лучшие наши достижения, обвиняя нас во всех смертных грехах, стараясь поколебать наше единство, но это напрасное дело... Наши книги доходят до мирового читателя, и наши друзья радуются нашим успехам, несмотря на происки и уловки врагов.

**Словарь**

Заядлых, заядлый – очень увлечённый чем-то.

Охиивая, охаивать – незаслуженно ругать, обговаривать.

**Василий Макарович ШУКШИН**

**ИЗ ДЕТСКИХ ЛЕТ ИВАНА ПОПОВА**

**(1968 год)**

<…> Перед самой войной повёз нас отчим в город Б. Это – ближайший от нас, весь почти деревянный, бывший купеческий, ровный и грязный.

Как горько мне было уезжать! Я невзлюбил отчима и, хоть не помнил родного отца, думал: будь он с нами, тятя-то, никуда бы мы не засобирались ехать. Назло отчиму (теперь знаю: это был человек редкого сердца – добрый, любящий... Будучи холостым парнем, он взял маму с двумя детьми), так вот назло отчиму, папке назло – чтобы он разозлился и пришёл в отчаяние, – я свернул огромную папиросу, зашёл в уборную и стал «смоли т ь» – курить. Из уборной из всех щелей повалил дым. Папка увидел... Он никогда не бил меня, но всегда грозился, что «вольёт». Он распахнул дверь уборной и, подбоченившись, стал молча смотреть на меня. Он был очень красивый человек, смуглый, крепкий, с карими умными глазами... Я бросил папироску и тоже стал смотреть на него.

– Ну? – сказал он.

– Курил...

Хоть бы он ударил меня, хоть бы щёлкнул разок по лбу, я бы тут же разорался, схватился бы за голову, испугал бы маму. Может, они бы поругались и, может, мама заявила бы ему, что никуда она не поедет, раз он такой – бьёт детей.

– Я вижу, что курил. Дурак ты, дурак, Ванька... Кому хуже-то делаешь? Мне, что ли? Пойду сейчас и скажу матери...

Это не входило в мои планы, и это могло мне выйти боком – мама- то как раз и отстегала бы меня. Я догнал папку...

– Папка, не надо, не ходи!

– Зачем ты куришь, дурачок, с таких лет? Ведь это ж сколько никотину скопится за целую жизнь! Ты только подумай, голова садовая. Скажи, что больше не будешь, – не пойду к матери.

– Не буду. Истинный мой Бог, не буду.

– Ну смотри. <…>

Словарь

Тятя – отец; просторечное слово.

Засобирались, засобираться – начать собираться; просторечное слово.

Вольёт, влить – побить в наказание; жаргонное слово.

Подбоченившись, подбочениться – стать прямо, уперевшись руками в бока.

Разорался, разораться – начать громко кричать, орать; просторечное слово.

**Евгений Александрович ЕВТУШЕНКО**

**МЕТАМОРФОЗы**

**(1980 год)**

Детство – это село Краснощёково,

Несмышлёново, Всёизлазово,

Скок-Посковово, чуть Жестоково,

но Беззлобнино, но Чистоглазово.

Юность – это село Надеждино,

Нараспашкино, Обольщаньино,

ну а если немножко Невеждино, –

всё равно оно Обещаньино.

Зрелость – это село Разделово:

либо Схваткино, либо Пряткино,

либо Трусово, либо Смелово,

либо Кривдино, либо Правдино.

Старость – это село Усталово,

Понимаево, Неупрёково,

Забывалово, Зарасталово

и – не дай нам Бог – Одиноково.

**Словарь**

Краснощёково, Несмышлёново, Всёизлазово – искусственные слова (авторские неологизмы), образованные от слов красные щёки, несмышлёный, всё излазить. Все названия сел в стихотворении созданы по этому принципу.

**РУССКИЙ ЛИТЕРАТУРНЫЙ яЗЫК КОНЦА XX – НАЧАЛА XXΙ ВЕКА**

**Татьяна Никитична ТолсТая**

**НА ЛИПОВОй НОГЕ**

**(1998 год)**

Триста лет назад (как время-то бежит!) Пётр Великий прорубил окно в Европу; естественно, в образовавшееся отверстие хлынули... европейские языки: английский, голландский, французский, итальянский. Слова шли вместе с новыми культурными понятиями, иногда дополняя, а иногда вытесняя русские аналоги. Скажем, были на Руси «шти», «уха», «похлёбка», «селянка», «ботвинья», «окрошка», – пришли «бульон», «консоме» да и просто «суп». Было меньше, стало больше, вот и хорошо.

Кто за то, чтобы все-все эти слова забыть, вычеркнуть из памяти, стереть и оставить только одно: суп? Просто суп, вообще суп, без различий: пусть то, что едят ложкой, отныне называется суп, а то, что вилкой, то уж не суп. И никаких тебе тонкостей. У нас в меню – суп.

Забудьте, если знали, и никогда не вспоминайте, и даже не пытайтесь узнать, что означают слова: гаспаччо, буйабез, вишисуаз, минестроне,

авголемоно. Не спрашивайте, из каких продуктов сделаны эти блюда,

острые они или пресные, холодные или горячие. Вам этого знать не нужно...

Давайте, давайте, пусть все пропадёт, исчезнет, улетучится, испарится, упростится, пусть останется один суп, – съел, и порядок, и нечего чикаться...

...Давайте проделаем быструю хирургическую работу по урезанию языка и стоящих за языком понятий, ведь у нас есть прекрасные примеры. Скажем, жили-были когда-то синонимы: «хороший, прекрасный, ценный, положительный, выдающийся, отличный, чудесный, чудный, дивный, прелестный, прельстительный, замечательный, милый, изумительный, потрясающий, фантастический, великолепный, грандиозный, неотразимый, привлекательный, увлекательный, завлекательный, влекущий, несравненный, неповторимый, заманчивый, поразительный, упоительный, божественный», и так далее, и так далее. И что же? – осталось только «крутой». Реже – «клёвый». <…>

**Словарь**

Прорубил окно в Европу – неточная цитата из поэмы Пушкина «Медный всадник», которая характеризует основание Петром I города Санкт-Петербург в 1703 году: «Природой здесь нам суждено В Европу прорубить окно».

Шти – старая форма слова щи – русский кислый суп.

Ботвинья – русский овощной суп (от существительного ботва).

Окрошка – русский овощной суп (от глагола крошить).

Консоме – светлый мясной бульон.

Уж – уже; разговорное слово.

Гаспаччо – испанский томатный суп.

Буйабез – французский рыбный суп.

Вишисуаз – французский картофельный суп.

Минестроне – итальянский овощной суп.

Авголемоно – греческий куриный суп.

Чикаться –заниматься чем-то, терять время; разговорное слово.